

西 便 制

そ

びょん

じえ

(広報 西支部) 発行 民団西支部 団長 朴 喆鍾
〒733-0023 広島市西区都町21番6号
TEL : 292-7356 FAX : 292-7388
e-mail mindan-nisi@hi.enjoy.ne.jp
http://www.mindannishi.org



새해 복 많이 받으세요

コロナショックに明けくれた2020年が過ぎました。

現在 社会で初めて経験する、このコロナによってたくさんの人類の貴重な命をも奪ってきました。その解決の為、ワクチン等をはじめとして、人類の英知を集め、総力をあげて戦って来ています。

新しい年を迎え一日も早く危機的状況から脱却することを望んでやみません。

昨年11月西支部は、中央、県本部と共に戸別訪問活動を行いました。その中で、日本の社会と同様に高齢者問題、孤立し分断された生活環境、バラバラになった世代間のつながり、まさに限界集落ならぬ限界組織と言っても過言ではないと

思います。かつて我々の一世の皆さんは、今よりはるかにきびしい時代の中で、差別、生活、子弟の教育問題等に対して『だれも置き去りはしない』との合言葉で民団と言うネットワークを築いてきました。

今、国際社会は、SDGs(持続可能な開発社会)を大きな目標としています。我々民団同胞社会も手と手を取り合って、一世達の意味を確実に受けついで、次世代にバトンをわたす、もちろんやるべき課題もたくさんありますが、それこそが我々の責務であると考えています。

— 今年一年の御多幸をお祈りします。

西支部団長 朴 喆鍾



—ホームページ開設にあたって—

このたび民団西支部は、2006年盧在洙元団長が開設して以来14年ぶりに新規更新することにします。韓国と日本の文化、社会のまじあう場として様々な情報を皆様に発信していきたいと思ひます。今後とも、多くの皆様にご利用いただけるよう内容の充実につとめてまいりたいと思ひます。今後とも宜しくお祈りします。

西支部団長 朴 喆鍾

メリィホスピタル・メリィデイズ

病院併設型の施設。



見学会
ご入居相談
随時受付中



明るく心地よい居間空間



メリィ・メディカルフィットネス



高麗カフェ&美饈料理

お問合せ **0120-468-800**

広島市安佐南区大家西3-1-20 ☎082-849-2303

医療法人社団 八千代会/メリィハウスグループ 理事長 姜 仁秀



総会

5月 31日 (日)

2020年度総会が(5月31日日曜日)開かれました。

例年ですと4月に開かれますが昨年はコロナの為に集会をする事がなかなか出来ませんでした。5月31日(日)に注意を配りながらの総会をする事になりました。

役員(3年に1度)改正があり、新たに朴詰鍾が新団長として承認されました。

年々、民団活動も厳しくなっていますが特にコロナの為に集会などが難しくなっております。

注意しながらの活動となりますが皆様の協力の共、役員一同努力してまいりたいと思いますので宜しくお願い致します。



戸別訪問

2020.11月11日に中央役員、広島県本部団長の応援もあり戸別訪問を行いました。

コロナに注意を配りながら、車4台に分かれて行いました。

マスク、消毒液、ノリ、エコバック、ポーチなど充分ではありませんが、少しずつ配り、コロナへの注意をお願いしながらの訪問となりました

西支部は82軒を回りました。留守宅もあり全部回る事ができませんでしたが、又の機会があればと思います。

敬老会の断念!!



昨年は、このコロナが何時になったら収まるかと思いながら、なかなか敬老会を開くこともできませんでした。皆様への気持ちとして、西支部は少しですがクオカードを配る事にしました。

今年は、なんとか収まって皆様の顔を見ながらの祝いの会が開けたらと願っています。

文化活動



現在の文化教室はコロナの為に、昨年も今年も活動が難しくなっています。6月になって感染者の数がゼロの日が続いた為に注意(体温測定、消毒、マスクの徹底)を配りながら韓国語教室、いきいき体操、水彩画教室を始めてましたが昨年12月になって感染者が急増し、又、活動の停止をせざる終えない状態となりました。

この先は、コロナの状況を見ながら進めていきたいと思っております、教室を開く事になれば皆様に連絡を致します。一日も早く平穏な日常の活動を送ることができたらと思っております。

在日韓国人の いま

昨年は戦後75年の節目の年です。私たち在日韓国人もこの間世代交代などがあり、大きく様変わりしました。

いま日本で生活する在日韓国人・朝鮮人は47万人ほどです。その内45万人弱が韓国籍で、朝鮮を選択している人たちは3万人弱です。韓国籍者の中には留学生や近年韓国から移住した人たちも含まれており、旧来のいわゆる在日は32万人です。(ほかに日本国籍を選択した人が約35万人です)

在日韓国人はすでに中心的な世代が3・4世です。しかし、この世代と1・2世間には断絶があります。どういことでしょうか。

もともと在日韓国人の多くは韓半島から戦前・戦中に日本に来るか、連れてこられた韓国人の子孫です。そのころ韓国は日本の植民地下にあったため、韓国人でありながら韓国語を話すことを禁じられていました。家の外で韓国語を使ってしまうと身の危険さえありました。

その一例があります。韓国の国民的詩人である尹東柱をご存じでしょうか。尹東柱は戦中の1943年に京都の同志社大文学部在学中に韓国語で詩を書いたことを罪に問われ逮捕されました。尹東柱は結局、解放半年前の1945年2月、27歳の若さで獄死しました。

尹東柱の代表的な詩を紹介します。(原作は韓国語)

『空と風と星と詩』(金時鐘訳)

序詩

死ぬ日まで天を仰ぎ
一点の恥じ入ることもないことを、
葉あいにおきる風にさえ
私は思い煩った。
星を歌う心で
すべての絶え入るものをいとしまねば
そして私に与えられた道を
歩いていかねば
今夜も星が 風にかすれて泣いている。

(1941 11.20)

当時は韓国語で詩を書くことさえ罪とされました。そうして私たちは言葉を失いました。韓国人であることを恥ともされました。そして在日の子供世代には韓国の文化、言語の継承がされませんでした。

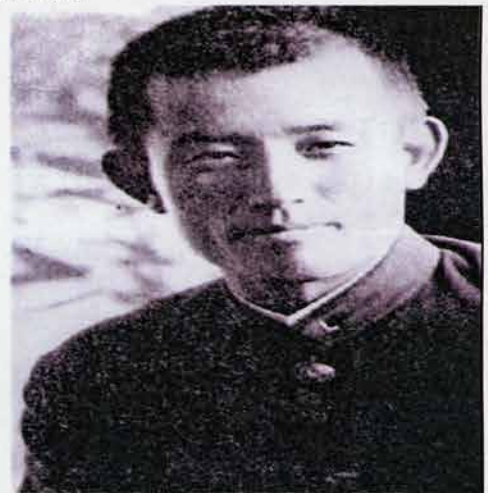
現在もお多くの在日韓国人は失った言葉と文化を学びなおすのに結局個人の努力で習得するしかありません。

在日として

民族教育を受けられなかった在日韓国人の子供たちは(場合によっては民族教育を受けていたとしても)日本社会の一員になる過程で、自分が韓国人であることを半ば恥じて生きるようにされます。残念ながら日本社会にある在日韓国人への差別的な価値観に影響されるか、あるいは自ら過剰に適応することで差別的価値観を内面化させるのです。

在日の子供たちに内面化された韓国人への、つまり自分自身への差別は、自己嫌悪、低い自尊心、同じ在日や韓国に対する軽蔑などに転化します。

1973年にスウェーデンのストックホルム市で銀行強盗が起き、一週間に及ぶ立てこもりの末に人質が解放されました。その後、元人質たちが犯人(裏面に続く)



年金の受給資格(25年から10年に短縮)が改正されました
新たな年金受給や、年金額が増える可能性があります

年金のお受け取りはショーギンで!

お気軽にお問合せ下さい



絆 もっと広く、もっと強く。
信用組合 広島商銀

西支店 広島市西区都町24番15号
(082)292-1315
お問い合わせは 0120-930-112



(3面から続く) をかばい心理的なつながりを示すことでこの現象が目目されました。これはストックホルム症候群といいます。被抑圧者が自らを抑圧する者の下にいて、抑圧者の論理、価値観を内面化し、抑圧者と同様に考え、行動するようになることがあります。在日韓国人の日本社会への同化はこの現象と似ています。これは抑圧者と被抑圧者、多数者と少数者などの関係で起こりえることなので、他に男女間の性差などもこうした現象により正当化され続けた歴史があります。

帰化 ということ

在日韓国人はすでに約半数が日本国籍を選択しています。在日韓国人が日本国籍を選択するということはどういうことでしょうか。

国籍には大きく分けて生地主義と血統主義によるものがあります。例えば米国などは生地主義で、米国で生まれれば外国人の子供でも米国国籍者になります。血統主義の国の場合は外国人の子は幾世代を経ても外国人のまま、日本や韓国がそれにあたります。この場合、

血統や民族性が重視される傾向にあります。

日本社会には残念ながら在日韓国人への偏見が残っています。そのため在日韓国人が日本国籍を選択したとしても出自を恥じたり隠したりせざるを得ないことがあります。日本国籍の選択はそうした矛盾が生じます。

民族文化・歴史や個性は尊重されなければなりません。私たちが在日韓国人もそれを失わないようにすることが大切なのではないかと思います。

最後に一言

去年、韓日関係が荒れた際に、日本のマスコミなどでは韓国への偏った報道が多くありました。在日韓国人の中には韓日の立場を後世に理解できないまま、そうしたマスコミ報道に影響される人が少なからずいます。複雑な韓日関係の最中にいる在日韓国人は微妙な立場におかれています。韓日の狭間にいる私たちはより客観性を保てる立場なのです。近くの大声に惑わされないようにしたいものです。

(西支部 徐大源)



韓国語教室

初心者から上級者まで
教室で楽しく勉強しましょう

- 初級 水10 30~12 00、金10 30~12 00
木10 30~11 30
 - 中級 水18 00~19 30、19 40~21 10
土19 00~20 30
 - 上級 月14 00~15 30、火18 30~20 00
- 期間 3か月11回、受講料15,000円
授業時間1時間30分 木曜日 1時間

現在の文化教室はコロナのために活動が難しくなっています。3月からすべての活動が停止になりました。広島では6月になって感染者数がゼロの日が続いたため、体温測定、消毒、マスクの徹底などの配慮をしながら韓国語教室、いきいき体操、水彩画教室を始めています。その他の教室の再開はまだ未定ですが、今後の感染の推移を見ながら進めていきたいと思ます。

水彩画教室

金曜日14 00~
会費 2,500円



体操教室

木曜日13 00~14 00
会費 月1,000円

